ToC_ÖNB_AF298	ToC_P5881	ToC_Met1981	ToC_CCCP578
			1.ToCBuThanksBuzurgmihrForChapter
[absent]	[absent]	[absent]	فشكر له برزويه وقبّل رأسه ويديه ثمّ أقبل برزويه على الملك وقال له أدام الله لك أيّها الملك الكرامة والحال قد أكرمتني بما أمرت لبرزجمهر ابن البختكان بوضعه هذا الكتاب وقد أعظمت عليّ المنّة ممّا شرّفتني به ونوّهت باسمي وذكري ما دام هذا الكتاب في الدنيا فأحسن الله عنّي جزاءك وأن ينيلك بأحسن وأفضل وأكمل ما جزا به أحداً من عباده ووصل ذلك بجزيل شرف الآخرة ورضوان الربّ فإنّه سميعٌ قريبٌ مجيبٌ على ما يشاء قديرٌ وجزا الله بزرجمهر ابن البختكان خير الجزاء وأحسن عنّي مكافأته فقد عجز لساني عن تأديه شكرك أيّها الملك فلو أطنبت بكلّ شكرٍ لكنت مقصّراً والله وليّ ذلك قادرٌ عليه
			2. ToCBookTitle
هذا كتاب كليلة ودمنه	فهذا كتاب كليلة ودمنة	كتاب كليلة ودمنة	[absent]
			3. ToCNumberChaptersEpistles
وهو ستّة عشر بابًا ورسالة في ابتداء الكتاب وهي في بعثة الملك كسرى أنوشروان برزويه المتطبّب إلى بلاد الهند في طلب كليلة ودمنة والرسالة الثالثة في أوّل الكتاب لبزرجمهر بن التحتكان في مدح الملك انوشروان وهو كسرى بن قباد ملك الفرس	وهو ستّة عشر بابًا ورسالتان فالرسالة الأولى في ابتداء الكلام وهي بعثة الملك أنوشروان برزويه المتطبّب إلى بلاد الهند لنقل هذا الكتاب	ورسالة في ابتداء الكتاب وهو في إنفاذ الملك كسرى انوشروان برزوية الطبيب إلى بلاد الهند في طلب كتاب كليلة ودمنة والرسالة الثانية في آخر الكتاب لبرزجمهر بن البختكان في مدح الملك كسرى وهو ملك الفرس	وأمّا هذه الستّة عشر باب

ToC_CCCP578	ToC_Met1981	ToC_P5881	ToC_ÖNB_AF298
4. ToCShortListOfChapters			
[absent]	[absent]	الباب الأوّل باب ابن المقفع الباب الثاني باب برزويه المتطبّب الباب الثالث باب الأسد والثور الباب الرابع باب الفحص عن أمر دمنة الباب الخامس باب الحمامة المطوّقة الباب السادس باب البوم والغراب الباب السابع باب القرد والسلحفاة الباب الثامن باب الناسك وابن عرس الباب التاسع باب بلاد وإيلاد الباب العاشر باب السنّور والجرذ الباب الحادي عشر باب الملك والطير قبرة الباب الثاني عشر باب الأسد وابن آوى الباب الثالث عشر باب السيّاح والصوّاغ الباب الرابع عشر باب ابن الملك وأصحابه الباب الخامس عشر باب اللبوة والأسوار الباب السادس عشر باب الناسك والضيف	[absent]
5. ToCAdviceEthicsPragmatics			
[absent]	وخمسة عشر بابًا تتصرّف على ثلثمائة وثلثين بابًا في أمر الملك وصلاح رعيّته وفي السلاطين ونصحهم وفي اتّخاذ الإخوان ومداراتهم وفي أهل الصلاح والجلوس معهم وفي أهل الشرور والبعد عنهم وفي اقتناء الشرف والرفعة وفي الحاجة إلى الإخوان وطلب المعيشة وفي جمع المال وادّخاره وفي العقل وفي الشرّ وفي النميمة والزهد وغير ذلك ممّا لا يحصى من الصنوف	وهذه الستّة عشر بابًا تتصرّف على ثلثمائة وثلثون بابًا من الحكمة في الملوك وإصلاح رعيّتهم وفي السلاطين وصنعتهم وفي اعتقاد الإخوان والمداراة لهم وأهل الصنع والكون معهم وفي أهل الشرّ والمباعدة عنهم وفي أهل الخير والقرب منهم وفي طلب العيش وجمع الأموال والادّخار له وفي العقل والجوابات الظاهرة وفي السخافة والشره والنميمة وفي رفض الدنيا والزهد فيها وغير ذلك ممّا لا يحصى	وأمّا هذه الستّة عشر بابًا فهي تتصرّف على ثلثمائة وثلثين بابًا من الحكمة منها في أمر الملوك وإصلاح رعيّتهم وفي السلاطين وصحبتهم وفي اعتقاد الإخوان والمداراة لهم وفي أهل الصلاح والكون معهم وفي أهل الشرّ والمباعدة منهم وفي اقتناء الشرف والرفعة وفي اتّخاذ الأموال وطلب العيش وفي جمع المطالب والادّخار وفي العقل والخرافات الحاظرة وفي السخافة والشره والأَشَر والنميمة وفي رفض الدنيا والزهد فيها وغير ذلك ممّا لا يحصى من الصنوف

ToC_ÖNB_AF298	ToC_P5881	ToC_Met1981	ToC_CCCP578
6. ToCIntercalatedTales			
وثلثمائة وأربعون أحدوثةً مداخلةٌ بعضها في بعضٍ	ثلثمائة وأربعون أحدوثة متداخلة بعضها في بعضٍ	وثلثمائة وأربعون أحدوثة متداخلةٌ بعضها في بعض	[absent]
7. ToCEachChapterTouchesAspect			
وكلّ بابٍ من هذه الأبواب موضوعٌ لجهةٍ من الجهات	وأمّا هذه الستّة عشر بابًا هي مجمع كلّ بابٍ منها لجهة من الجهات	كلّ بابٍ من هذه الأبواب موضوعٌ لجهةٍ من الجهات	فوضع كلّ بابٍ منها لجهةٍ من الجهات
8. ToCIm			
فأوّل هذه الأبواب باب ابن المقفّع وصيّةٌ لولده ولمن قرأ هذا الكتاب أن لا يكون قرابة له طلبًا لبلوغ آخره بل يكون قصده طلب ما فيه من المنافع واستفهامه حكمه	فالباب الأوّل باب ابن المقفّع يوصّي فيه من قرأ هذا الكتاب أن لا تكون قراءته له طلبًا لبلوغ آخره بل يكون قصده لطلب ما فيه من الحكمة والمنافع	الباب الأوّل منفعةٌ ووصيّةٌ لمن قرأه أن لا تكون قراءته طلبًا لبلوغ آخره والله أعلم بل منفعةً واستفهام حكمته وموعظته	الباب الأوّل هو ترجمة ابن المقفّع الباب يوصّي من قرأ هذا الكتاب أن لا تكون قراءته له طلب بلوغ آخره بل يكون قصده لطلب ما فيه من الحكمة والاستفهام والمنافع
9. ToCBu			
باب برزويه المتطبّب في انتقاله من حالٍ إلى حالٍ وبحثه عن الأديان والتماسه طلب الحكمة	والباب الثاني باب برزويه المتطبّب في انتقاله من حالٍ إلى حالٍ وبحثه عن الأديان والتماسه طلب الحكمة	الباب الثاني باب المتطبّب وانتقاله من حالٍ إلى حالٍ وبحثه عن الأديان والتماسه للحكم	والباب الثاني وهو باب برزويه المتطبّب في انتقاله من حالٍ إلى حالٍ وبحثه عن الأديان والتماسه طلب الحكمة

ToC_ÖNB_AF298	ToC_P5881	ToC_Met1981	ToC_CCCP578
10. ToCLo			
باب الأسد والثور وهو مثل الرجلين المتحابّين يقطع بينهما الخؤون الكذوب *ويحملهما بالنميمة والباطل على العداوة والبغضاء وفي هذا الباب زاجرٌ للملوك وذوي العقول عن إمكان الوزراء منهم بغير التفقّد لهم والفحص عمّا يؤذي من غيرهم وداعيةٌ لهم إلى اتّهام الناس بعضهم على بعضٍ والعمل بالتثبّت في أمورهم	والباب الثالث باب الأسد والثور ومثل الرجلين *المتحابّين الذي يقطع بينهما الكذوب المحتال الخؤون ويحملهما بالنميمة والباطل على العداوة والبغضاء وفي هذا زجر للملوك وذوي العقول عن إمكان الوزراء من أنفسهم وإهمالهم عن التفقّد والفحص عمّا يؤذون به بعضهم على بعضٍ والعمل بالتثبّت في أمرهم	الباب الثالث باب الأسد والثور وهو مثل الرجلين المتحابّين يقطع بينهما الخؤون الكذوب ويحملهما بالنميمة والباطل على العداوة والبغضاء وفي هذا الباب زاجرٌ للملوك وذوي العقل عن تمكين الوزراء من أنفسهم بغير التفقّد لأحوالهم والعمل بالتثبّت في أمورهم وأعمالهم	الباب الثالث باب الأسد والثور وهو مثل الرجلين المتحابّين يقطع بينهما الكذوب المحتال الخؤون ويحملهما بالنميمة والباطل على العداوة والبغضاء وفي هذا الباب زاجرٌ للملوك وذوي العقول عن إمكان الوزراء من أنفسهم وإهمالهم بغير التفقّد والفحص عن ما يؤذون من غيرهم وداعية لهم على اهتمام بعضهم على بعضٍ والعمل بالتثبيت في أمورهم
11. ToCDi			
باب الحثّ {عن} [[على]] أمور ذميمة وهو البحث عن ذنب من اطّلعت الملوك على ذنبه وسعايته بأهل البراءة والنصيحة بعد تشهيره في الاعتذار وتمويهه في الاحتجاج فاستحلّوا لذلك قتله وفي هذا الباب ترغيبٌ للملوك وذوي الألباب في التثبّت والفحص وقلّة التقرّب بأهل النميمة	والباب الرابع باب الفحص في أمر دمنة وفي البحث عن الأديان ومن اطّلعت الملوك على دينه وسعايته بأهل البراءة والنصيحة بعد تشبّهه في الاعتذار وتمويهه في الاحتجاج فاستحلّوا لذلك قتله وفي هذا الباب مرغّبٌ للملوك وذوي الألباب في التثبّت وشدّة الفحص وقلّة الثقة بأهل النميمة والسعاية	الباب الرابع في البحث عمن اطّلعت الملوك على ذنبه وسعايته بالباطل وتمويههم في الاحتجاج حتّى استحلّوا قتله بذلك وفي هذا الترغيب للملوك وذوي الألباب في التثبّت وقلّة الثقة بأهل النميمة والسعاية في حقوق الخلق وأعراضهم بالباطل والله أعلم	الباب الرابع في الفحص عن أمر دمنه وهو باب من اطّلعت الملوك على ذنبه وسعايته بأهل *البراءة والنصيحة بعد تشبّهه في الاعتذار وتمويهه في الاحتجاج فاستحلّوا لذلك قتله وفي هذا الباب مرغّبٌ للملوك وذوي الألباب في التثبيت وشدّة الفحص وقلّة الثقة بأهل النميمة والسعاية

ToC_ÖNB_AF298	ToC_P5881	ToC_Met1981	ToC_CCCP578
			12. ToCRd
باب المطوّقة وهو مثل إخوان الصفاء وابتداء تواصلهم واستمتاع بعضهم ببعضٍ ومخلصهم بالتعاقد والتآزر وإخلاص المودّة والوفاء من الهلكة ومصارع السوء وفي هذا الباب داعيةٌ لذوي العقول إلى الرغبة في اتّخاذ الأصدقاء والاستكثار منهم ومعاملتهم بالصدق والوفاء لأنّ هؤلاء عند الحاجة أكثر نفعًا من الأخ الشفيق	والباب الخامس باب الحمامة المطوّقة وهو مثل إخوان الصفاء وبدوّ مواصلتهم واستمتاع بعضهم من بعضٍ وتخليصهم بالتعاون *والتآزر وإخلاص المودّة والوفاء عند الهلاك ومصارع السوء وفي هذا الباب داعية لذوي العقول إلى الرغبة في اتّخاذ الأصدقاء والاستكثار منهم ومعاملتهم بالصدق والوفاء ومكافأتهم بالجميل فإنّ هؤلاء أكثر عند الحاجة نفعًا من الأخ الشقيق للأمّ والأب	الباب الخامس باب الحمامة المطوّقة وهو مثل إخوان الصفاء المتحابّين وابتداء تواصلهم واجتماع بعضهم على بعض والتزاور والإخلاص والمودّة والوقاية من الهلكة ومصارع السوء وفي هذا الباب داعيةٌ لذوي العقول للرغبة في اتّخاذ الأصدقاء والاستكثار منهم ومعاملتهم بالصدق والوفاء لأنّ هؤلاء عند الحاجة أكثر نفعًا من الأخ الشقيق والله أعلم	الباب الخامس وهو باب الحمامة المطوّقة وهو مثل إخوان الصفاء وبدو تواصلهم واستمتاع بعضهم ببعضٍ وتخليصهم بالتعاون والتآزر وإخلاص المودّة والوفاء من عند الهلاك ومصارع السوء وفي هذا الباب داعية لذوي العقول إلى الرعيّة في اتّخاذ الأصدقاء والاستكثار منهم ومكالمتهم بالصدق والوفاء فإنّ هؤلاء أكثر عند الحاجة نفعًا من الأخ الشقيق والأب والأمّ
			13. ToCOc
باب البوم والغربان وهو مثل العدوّ الذي لا ينبغي أن يُغترّ به وإن أظهر نفعًا وتودّدًا وتضرّعًا وهو مثل العدوّ الخبيث المحتال لعلمه بالتقرّب إذا لم يمكنه إدراك الوتر من عدوّه	والباب السادس باب البوم والغربان وهو مثل العدوّ الذي لا ينبغي بقاؤه وإن أظهر نفعًا وتودّداً وتضرّعًا وهو مثل العدوّ الخبيث المحتال بعمله في التقرّب إذا لم يمكنه إدراك الفعل من عدوّه بالشدّة والمحاربة وفي هذا الباب تذكية للعاقل الأديب وداعية إلى الاحتراس	الباب السادس باب البوم والغربان وهو مثل العدوّ فلا ينبغي أن يغترّ به فمن اغترّ أضرّ به عدوّه	الباب السادس باب البوم والغربان وهو مثل العدوّ الذي لا ينبغي أن يغترّ به وإن أظهر نفعًا وتودّداً وتضرّعًا >وهو < مثل العدوّ الخبيث المحتال بعمله في التقرّب إذ لم يمكنه إدراك الوتر من عدوّه بالشدّة والمحاربة وفي هذا الباب تذكية للعاقل الموتر الأديب وداعية للمواتر إلى الاحتراس
			14. ToCAt
باب القرد والسلحفاة وهو مثل من يعمل في اكتساب الشيء فإذا أكسبه لم يحسن حفظه حتّى يذهب ضائعًا وفي هذا الباب زاجرٌ لذوي المعرفة والفهم عن التهاون بمالٍ كسبوه وداعٍ لهم إلى القيام بحفظه	والباب السابع باب القرد والسلحفاة وهو مثل من يعمل في اكتساب الشيء فإذا اكتسبه لم يحسن اعتقاده وحفظه حتّى يذهب منه وفي هذا الباب زجرٌ لذوي المعرفة عن الغفلة والتهاون عمّا اكتسبوه وداعٍ لهم على القيام بحفظه	الباب السابع باب القرد والسلحفاة وهو مثل من يعمل في اكتساب الشيء فإذا اكتسبه لم يحسن حفظه فيذهب ضياعًا وفي هذا الباب زاجرٌ لذوي المعرفة والفهم عن التهاون فيما اكتسبوه	الباب السابع وهو باب القرد *والسلحفاة وهو مثل من يعمل في اكتساب الشيء فإذا اكتسبه لم يحسن اعتقاده وحفظه حتّى يذهب به ضياعًا وفي هذا الباب زجرٌ لذوي المعرفة عن الغفلة والتهاون عمّا اكتسبوه وداعٍ لهم على القيام بحفظه

ToC_ÖNB_AF298	ToC_P5881	ToC_Met1981	ToC_CCCP578
15. ToCAw			
باب الناسك وابن عرس وهو مثل من هو يهجم على الأمور بغير أناةٍ ويعجّل بالإمضاء قبل التثبّت فيصير عاقبة أمره إلى الندامة والخسارة وفي هذا الباب زاجرٌ عن الاقتحام وترغيبٌ في الأناة	والباب الثامن باب الناسك وابن عرس وهو مثل من يهجم على الأمور ويعجّل بها قبل التثبّت فيصير عاقبته وأمره إلى الندامة والخسارة وفي هذا الباب زجرٌ عن الاقتحام في الأمور ومرغّبٌ في الأناة	الباب الثامن باب الناسك وابن عرس وهو مثل من يهجم على الأمور بغير تأنٍّ ويعجّل بالإمضاء قبل التثبّت فتصير عاقبة أمره إلى الندامة والخسارة وفي هذا الباب زاجرٌ عن الاقتحام في الأمور والترغيب في الأناة	الباب الثامن وهو باب الناسك وابن عرسٍ وهو مثل من يهجم على الأمور من غير تؤدةٍ ويعجّل بالمضارّ قبل التثبّت فتصير عاقبة أمره إلى الندامة والخسارة وفي هذا الباب زجرٌ عن الافتخار ومرغّبٌ في الأناة
16. ToCKd			
باب بلاد وإيلاد ومثل التخلّص من كيد العدوّ والحفظ للملك والرعيّة والاستمتاع بأهل الرأي ومشورتهم واحتيالهم للملك ومكرهم له وقبول الملك ذلك منهم ومعرفته إيّاه بالمناصحة له وترك العجلة والعمل بالأناة وفي هذا الباب تأديبٌ بليغٌ في أمر الدنيا والدين	والباب التاسع باب بلاذ وإيلاد وهو مثل التخلّص من كيد العدوّ والحفظ للملك والرعيّة والاستمتاع بأهل الرأي واحتياطهم للملك ونظرهم له ومشورتهم وقبول الملك ذلك منهم ومعرفته إيّاهم بالمناصحة وترك العجلة والعمل بالإجابة إلى الأناة وفي هذا الباب تأديبٌ بليغٌ في الدنيا والدين	***والحفظ للملك والرعيّة والاجتماع بأهل الرأي والمشورة ومشورتهم واحتياطهم للملك ونظرهم له وقبول ذلك من أهله وتعرّفهم لهم بالمناصحة وترك العجلة وفي هذا الباب تأديبٌ بليغٌ في أمر الدنيا والدين	الباب التاسع وهو باب بلاد وإيلاد وهو مثل التخلّص من كيد العدوّ والحفظ للملك والرعيّة والاستمتاع بأهل الرأي ومشورتهم واحتياطهم بالملك ونظرهم له وقبول الملك ذلك منهم ومعرفته ايّاهم بالمناصحة وترك العجلة والعمل بالإجابة إلى الأناة وفي هذا الباب تأديبٌ بليغٌ في الدنيا والدين
17.ToCMc			
باب السنّور والجرذ وهو مثل رجلٍ كثير أعداؤه فاكتنفوه من كلّ مكانٍ فيشرف على الهلكة ويلتمس المخرج بموالاة بعض ذلك العدوّ ومصالحته فيسلم ممّا يتخوّف ويفي لمن صالح ثمّ يرجع إلى الاحتراس والأخذ بالثقة وفي هذا الباب دليلٌ على الاحتيال عند نزول المكاره وحسن التدبير في بدء ذلك وعاقبته	والباب العاشر باب السنّور والجرذ وهو مثل رجل كثير أعداؤه واكتنفوه من كلّ جانبٍ [[فط]] فشرف على الهلكة ويلتمس المخرج بموالاة بعض ذلك من العدوّ ومصالحته فيسلم ممّا يتخوّف من ذلك وينبغي لمن صالح عدوّه أن يرجع إلى الاحتراس والأخذ بالثقة وفي هذا الباب دليلٌ على الاحتيال عند نزول المكاره وحسن التدبير في بدوّ ذلك الأمر وعاقبته	الباب التاسع باب السنّور والجرذ وهو مثل رجلٍ كثيرة أعداؤه فيكتنفوه من كلّ جانبٍ فيشرف على الهلكة ويلتمس المخرج بموالاة بعض أولئك الأعداء ومصالحته له فيسلم ممّا يتخوّف ويفي لمن صالح ثمّ يرجع إلى الاحتراس والأخذ بالثقة وفي هذا الباب >دليل على <احتيال وتزوير المحاورة وحسن التدبير في بدء ذلك وعاقبته	الباب العاشر وهو باب الجرذ والسنّور وهو مثل رجلٍ كثر أعداؤه فتكشّفوه من كلّ جانبٍ فيشرف على الهلكة ويلتمس المخرج بموالاة بعض ذلك العدوّ *وبمصالحته فيسلم ممّا يتخوّف وينبغي لمن صالح >عدوّه <أن يرجع إلى الاحتراس والأخذ بالثقة وفي هذا الباب دليلٌ على الاحتيال عن نزول المكاره وحسن التدبير في بدء ذلك وعاقبته

ToC_ÖNB_AF298	ToC_P5881	ToC_Met1981	ToC_CCCP578
18. ToCKb			
باب الملك والطير وهو مثل أهل *المراءاة وما ينبغي لبعضهم من الاحتراس من بعضٍ والأخذ بالثقة وترك الاغترار بما يلقاه صاحبه من اللين واللطف وفي هذا الباب داعيةٌ إلى الاحتراس والتوقّي والحذر ممّا لا يُوثق به	والباب الحادي عشر باب الملك والطير قبّره وهو مثل أهل التِرات وما ينتفع به جلّ بعضهم من بعضٍ من الاحتراس والأخذ بالوثيقة وترك الاغترار بما يلقى من صاحبه من الأنس واللطف والتوقّي والحذر ممّن لا يوثق به	الباب العاشر باب الملك والطير وهو مثل أهل *المراءاة وما ينبغي لبعضهم من الاحتراز والتوقّي والحذر ممن لا يوثق به	الباب الحادي عشر باب الملك والطائر وهو مثل أهل البراءة وما ينتفع به خلٌّ بعضهم من بعضٍ من الاحتراس والأخذ بالوثيقة وترك الاغترار بما يلقاه صاحبه به من الأنس واللطف والتوقّي والحذر ممّن لا يوثق به
19. ToCLj			
باب الأسد وابن أوى وهو مثل من رمته الملوك بالجفوة والمكروه حتّى يشرف على الهلكة بسعاية أعدائه واحتيالهم في أمره لاستنقالهم الملك عن إيثارهم إيّاه عليهم وحسدهم له على منزلته ثمّ يستيقن الملك ما كان من سعايتهم وبراءته ممّا سُعي به فيرى الملك حجّته ويردّه إلى أحسن حالته التي كان عليها وكان له عند الملك مكانةٌ وفي هذا الباب داعيةٌ للملوك إلى مراجعة من جفوه وداعيةٌ للذي يناله الجفوة إلى أحسن النظر وبسط الأمل	والباب الثاني عشر باب الأسد وابن آوى وهو مثل من ناله الملوك بالجفوة والمكروه من خاصّتهم وعامّتهم وإخوانهم حتّى يشرف على الهلكة بسعاية أعدائه واحتيالهم في أمره ولاستيقانهم إيثار الملك عليهم وحسدهم له على منزلته ثمّ يستيقن الملك لما كان من سعايتهم وبراءته ممّا سُعي به فيرى الملك حجّته فيردّه الملك إلى أحسن حالته التي كان عليها ويثق به وفي هذا الباب داعية للملوك إلى مراجعة من جفوه وداعية للذي يناله الجفوة إلى حسن الظنّ وانبساط الأمل	الباب الحادي عشر باب الأسد وابن آوى وهو مثل من رمته الملوك بالجفوة والمكروه حتّى أشرف على الهلكة بسابقة أعدائه واحتيالهم في أمره لاستثقالهم تقريب الملك إيّاه عليهم وحسدهم له على منزلته ليُرى الملك ما كان من سعايتهم وبراءته ممّا سُعي به إليه فيرى الملك حجّته وردّه إلى أحسن حالاته التي كان عليها وكانت له عند الملك واقعةٌ وفي هذا الباب داعيةٌ للملوك إلى مراجعتهم من جفوتهم وداعيةٌ لهم من الجفاء إلى أحسن بسط الأمل في ذلك والله سبحانه وتعالى أعلم	الباب الثاني عشر وهو باب الأسد وابن آوى وهو مثل من ناله الملوك بالجفوة والمكروه من خاصّتهم وعامّتهم وإخوانهم حتّى يشرف على الهلكة بسعاية أعدائه {واحتيالهم في أمره لاستيقانهم إيثار الملك له عليهم} وحسدهم له علي منزلته ثمّ يستيقن الملك لما كان من سعايتهم وبراءته ممّا سُعي فيرى الملك حجّته فيردّه إلى أحسن حالاته التي كان عليها وكانت له عند الملك والثقة به وفي هذا الباب داعية إلى مراجعة من جفوه وداعية للذي تناله الجفوة إلى حسن الظنّ وانبساط الأمل
20. ToCTg			
باب السائح والصائغ وهو مثل اصطناع المعروف إلى من يحمله وذمّ من جهله	والباب الثالث عشر باب السيّاح والصوّاغ وهو باب اصطناع المعروف إلى من يحتمله وذمّ من جهله	الباب الثاني عشر باب السائح والصائغ وهو مثل اصطناع المعروف إلى من لا يحمد ودّه من جهله	الباب الثالث عشر وهو باب السائح والصوّاغ وهو باب اصطناع المعروف إلى من يجهله وذمّ من يجهله
21. ToCKs			
باب أمر الملك وأصحابه وهو باب القضاء والقدر والتسليم إليهما	والباب الرابع عشر باب ابن الملك وأصحابه وهو باب القضاء والقدر	الباب الثالث عشر باب ابن الملك وأصحابه وهو باب القضاء والقدر والتسليم إليهما	الباب الرابع عشر باب الملك وأصحابه وهو باب القضاء والقدر

ToC_ÖNB_AF298	ToC_P5881	ToC_Met1981	ToC_CCCP578
			22.ToCLh
باب اللبوة والأسوار وهو مثل البهج بإدخال الضرورة على الناس حتّى ناله ضرره ووجد مسّ مضضه فانصرف عن ذلك الضرر الذي كان ينال به غيره لما نزل به فكان ذلك له واعظًا وزاجراً عن ارتكاب الظلم والعدوان من غيره وفي هذا الباب زاجرٌ عن التماس الضرر للناس وإدخال المكروه عليهم	والباب الخامس عشر باب اللبوة والأسوار وهو مثل من لهج بإدخال الضرّ على الناس حتّى ناله ذلك الضرر الذي كان ينال به غيره فكان فيما نزل به واعظًا وزاجراً عن ارتكاب الظلم والعدوان وفي هذا الباب زجرٌ عن التماس الضرر للناس وإدخال المكروه عليهم	الباب الرابع عشر باب اللبوة والأسوار وهو مثل من همّ بإدخال الضرر على الناس حتّى ناله ضرره ثمّ انصرف عن ذلك فكان ذلك له واعظٌ زاجرٌ عن ارتكاب الظلم والعدوان من غيره وفي هذا الباب زاجرٌ عن التماس الضرر للناس وإدخال المكروه عليهم	الباب الخامس عشر وهو باب اللبوة والأسوار وهو مثل إدخال الضرر على الناس حتّى ناله ذلك الضرر الذي كان ينال به غيره فكان فيما نزل به زاجراً وواعظًا عن ارتكاب الظلم والعدوان من غيره وفي هذا الباب زاجراً عن التماس الضرر للناس وإدخال المكروه عليهم
			23. ToCAg
باب الناسك والضيف وهو مثل أهل الصناعات الذين يتحوّلون من صنائعهم التي تليق بهم ويليقون بها >والتي <كانت لهم منها المنفعة والمعيشة إلى غيرها فيصنعون ما لا كانوا يحسنون ولا يبلغون ما يتكلّفون وفي هذا الباب داعيةٌ لكلّ صنعةٍ لأهل صناعتها إلى الثبوت على ما فيه معاشهم وداعيةٌ للملوك على حملهم على ذلك ومنعهم من التحوّل والتنقّل	والباب السادس عشر باب الناسك والضيف وهو مثل أهل الصناعات الذين يتحوّلون من صناعتهم التي تليق بهم والتي كانت لهم فيها المنفعة والمعيشة إلى غيرها فيضيعون ما كانوا يحسنون ولا يبلغون ما يتكلّفون وفي هذا الباب داعيةٌ لأهل كلّ صنعةٍ إلى الثبوت على صناعتهم التي فيها معايشهم وداعيةٌ للملوك على حملهم على ذلك ومنعهم من التحوّل والتنقّل	الباب الخامس عشر باب الناسك والضيف وهو مثل أهل الصنائع يتحوّلون من صنائعهم التي تليق بهم ويلتفتون عنها مع منفعتهم ومعيشتهم منها إلى غيرها فيضيعون ما كانوا يحسنون ويتكلّفون ما لا يعرفون وفي هذا الباب داعيةٌ لحملهم على ذلك ومنعهم من التحوّل والتنقّل	الباب السادس عشر باب الناسك والضيف وهو مثل أصحاب الصناعات الذين يتحوّلون من صنائعهم التي تليق بهم ويليقون بها والتي كانت لهم فيها المنفعة والمعيشة إلى غيرها فيضيعون ما كانوا يحسنون ولا يبلغون ما يتّكلون وفي هذا الباب داعيةٌ لكلّ أهل صنعةٍ إلى الثبوت على صنائعهم التي فيها معايشهم وداعيةٌ للملوك على حملهم على ذلك ومنعهم من التحوّل والتنقّل
			24. ToCEndOfChapterExplanation
فهذا شرح الستّة عشر بابًا وبالله جلّ ذكره التوفيق وله الحمد على كلّ حالٍ	هذا آخر شرح السبعة عشر بابًا	فهذا شرح الخمسة عشر بابًا وبالله التوفيق	آخر شرح الستّة عشر بابًا